

ОАО "Славнефт-ЯНОС". Ярославль

Инв № подл.	Подп. и дата	Взам. Инв. №	Согласовано			

[illegible]

		ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ-67 SP-67
<p>1 УСТАНОВКА</p> <p>Данный опросный лист определяет поставку средств КИП и автоматики, а также вспомогательных материалов для установки ГНЭ цеха №5 ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль.</p> <p>UNIT</p> <p><i>The present specification defines the supply of instruments and supplementary materials for JSC "Slavneft-YANOS". Yaroslavl. Russia.</i></p> <p>2 МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ УСТАНОВКИ</p> <p>ТЕМПЕРАТУРА Абсолютная максимальная - плюс 37 °С Абсолютная минимальная - минус 46 °С Средняя температура наиболее теплого месяца - плюс 23,2 °С Средняя температура наиболее холодной пятидневки - минус 34 °С</p> <p>ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ</p> <p>Наиболее теплого месяца - 74 % Наиболее холодного месяца - 83 %</p> <p>CLIMATIC CONDITIONS</p> <p>TEMPERATURE <i>Absolute maximum - plus 37 °C Absolute minimum - minus 46 °C Average of the hottest month - plus 23,2 °C Average of the five coldest days - minus 34 °C</i></p> <p>RELATIVE HUMIDITY</p> <p><i>The hottest month - 74% The coldest month - 83%</i></p> <p>3 ВНЕШНЯЯ ОКРАСКА</p> <p>Цвет поставляемого оборудования будет соответствовать стандартам Поставщика.</p> <p>PAINTING</p> <p><i>The colour of the articles supplied shall be according to supplier's standards.</i></p> <p>4 ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И ДОКУМЕНТАЦИЯ</p> <p>Каждый прибор должен поставляться с техническим паспортом. Содержание технического паспорта и требования к документации указаны в 0242.00-АТХ1.3.ОЛ-00 "Требования к документации Поставщика." Перечень документов Поставщика содержится в 0242.00-АТХ1.3.ЗТП-67 "Запрос на техническое предложение"</p> <p>TECHNICAL PASSPORT AND DOCUMENTATION</p> <p><i>The each instruments must be supplied with technical passport. The contents of technical passport and requirements for technical documentation see 0242.00-ATX1.3.SP-00 "Requirements for suppliers technical documentation". List of documents required from the supplier see 0242.00-ATX1.3.ITP-67 "Inquiry for technical proposal"</i></p>			
ПРОБООТБОРНОЕ УСТРОЙСТВО Вспомогательные системы SAMPLING DEVICE Auxiliary systems		0242.00-АТХ1.3.ОЛ-67 0242.00-АТХ1.3.SP-67	ЛИСТ ИЗМ. PAGE REV. 2

	ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ-67 SP-67
<p>5. КАБЕЛЬНЫЕ САЛЬНИКОВЫЕ УПЛОТНЕНИЯ. Электрические кабельные вводы будут поставлены металлическими (никелированная латунь) для кабелей диаметром 9 - 16 мм в исполнении, соответствующем исполнению по взрывобезопасности вспомогательных устройств (соленоидный клапан, конечные выключатели и т.д.). Сальники должны иметь устройство для крепления и заземления брони кабеля.</p> <p>CABLE ENTRYS. <i>Electric cable entrys will be supplied with metal (nickel-plated brass), for cable diameters of 9 - 16 mm, in the performance of corresponding explosion-proof execution of assistive devices (solenoid valves, limit switches, etc.). Cable entrys must be device for fixing and earthing cable armor.</i></p> <p>6. УСЛОВИЯ ЗАЩИТЫ ОТ КОРРОЗИОННЫХ СРЕД (НАЛИЧИЕ H₂S). Оборудование КИП, подверженное воздействию сероводорода, должно быть изготовлено в соответствии с рекомендациями стандарта NACE MR 0103-2003 CONDITIONS OF PROTECTION FROM CORROSIVE FLUIDS (H₂S content) <i>Control and metering equipment influenced by H₂S must be manufactured in accordance with recommendations of NACE MR 0103-2003 standard.</i></p> <p>7 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ В комплект поставки термометра сопротивления должны входить кабельный ввод из никелированной латуни с переходом на металлорукав или с возможностью крепления и заземления брони кабеля (диаметром 9-16 мм), гильза, прокладки. Фланцевая гильза термометра сопротивления должна поставляться вместе с крепежными деталями (шпильки, гайки) и прокладкой. Термометр сопротивления должен поставляться с биркой из нержавеющей стали с позиционным обозначением. SET OF SUPPLY. <i>The package should include RTD cable gland nickel-plated brass with transition to metal hose or with the possibility of mounting and grounding cable armor (9-16 mm diameter), s leeve gaskets. Flanged sleeve RTD should be supplied with mounting parts (bolts, nuts) and gasket. The thermometer has to be supplied with a stainless steel tag with the reference numeral.</i></p> <p>8 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ Межповерочный интервал: не менее трех лет. Назначенный срок службы не менее 15 лет (при условиях эксплуатации, указанных в ОЛ). Все термометры сопротивления должны поставляться со свидетельством о первичной поверке по стандарту РФ Необходимость подтверждения участниками закупочных процедур отсутствия в поставляемом оборудовании комплектующих из стран Индии и Китая Устойчивость к промышленной вибрации (20-100Гц). На нефтепродуктах не применять фланцы с плоской уплотнительной поверхностью (исп. А по ГОСТ 33259-2015)</p>		
ПРОБООТБОРНОЕ УСТРОЙСТВО Вспомогательные системы SAMPLING DEVICE Auxiliary systems	0242.00-ATX1.3.ОЛ-67 0242.00-ATX1.3.SP-67	ЛИСТ ИЗМ. PAGE REV. 3

		ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ-67 SP-67
<p>PARTICULAR REQUIREMENTS <i>Calibration interval: not less than three years.</i> <i>Assigned service life of at least 15 years (under conditions specified in the SP).</i></p> <p>Resistance to industrial vibration (20-100Hz). <i>On oil products do not use flanges with flat sealing surface (type A according to GOST 33259-2015).</i></p>			
10.	<p>КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ. В комплект поставки должны входить ответные фланцы, крепежные изделия и прокладки. На корпусе клапана необходимо предусмотреть съемную пластину размером 80 мм x 100 мм x 2 мм из нержавеющей стали для нанесения маркировки на предприятии Заказчика.</p> <p>SET OF SUPPLY. <i>The package should include valve elektropnevmopozitsioner, response flanges, fasteners, gaskets.</i> <i>The body is necessary to provide a removable plate in the size 80 mm x 100 mm x 2 mm stainless steel for marking on the Customer's enterprise.</i></p> <p>Материал крепежных изделий Шпилька по ГОСТ 20700, материал сталь 35ХМ ГОСТ 4543 Гайка по ГОСТ 20700, материал сталь 35 ГОСТ 1050</p> <p>Material fasteners <i>Stud according to GOST 20700, material steel 35HM GOST 4543</i> <i>Nut according to GOST 20700, material steel 35 GOST 1050</i></p> <p>Прокладки Спирально навитые прокладки с внутренним ограничительным кольцом, если иное не оговорено в табличной части опросного листа</p> <p>Gasket <i>Spiral wound gaskets with inner restrictive ring, unless otherwise specified in the tabular part of the questionnaire</i></p>		
ПРОБООТБОРНОЕ УСТРОЙСТВО Вспомогательные системы SAMPLING DEVICE Auxiliary systems		0242.00-ATX1.3.ОЛ-67 0242.00-ATX1.3.SP-67	ЛИСТ PAGE 4
			ИЗМ REV

		ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION		ОЛ-67 SP-67
Пробоотборник Sampler				
Установка:	трубопровод налива ЛВЖ			
Диаметр подводящего трубопровода, мм	<input type="checkbox"/> -32 <input checked="" type="checkbox"/> -100	<input type="checkbox"/> -50 <input type="checkbox"/> -150	<input type="checkbox"/> -80 <input type="checkbox"/> -200	
Исполнение	<input type="checkbox"/> - ручной		<input checked="" type="checkbox"/> -автоматический	
	<input type="checkbox"/> -общепромышленное		<input checked="" type="checkbox"/> 1 ExdIIBT4	
В комплекте с блоком управления	<input checked="" type="checkbox"/> -да	<input type="checkbox"/> -нет		
Питание блока управления	<input checked="" type="checkbox"/> -220В	<input type="checkbox"/> -24В		
Объем баллона	<input checked="" type="checkbox"/> 3000см ³	<input type="checkbox"/> 4000см ³	<input type="checkbox"/> 5000см ³	
Питание электродвигателя насоса	<input type="checkbox"/> -220В	<input checked="" type="checkbox"/> -380В		
Выходной сигнал от блока управления	<input checked="" type="checkbox"/> RS-485	<input type="checkbox"/> СК=24		
ПРИМЕЧАНИЯ: NOTES:				
МОДЕЛЬ / ИЗГОТОВИТЕЛЬ				
ПРОБООТБОРНОЕ УСТРОЙСТВО Вспомогательные системы SAMPLING DEVICE Auxiliary systems		0242.00-ATX1.3.ОЛ-67 0242.00-ATX1.3.SP-67	ЛИСТ PAGE 5	ИЗМ. REV.

